

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خطبة الجمعة بتاريخ ٢٠٢٦/٧/٣ الموافق ١٨ المحرم ١٤٤٨ هـ

احذروا الغيبة المرص الهدام

الحمد لله نحمدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَسْتَرْشُدُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا شَبِيهَ وَلَا مِثِيلَ لَهُ مَهْمَا تَصَوَّرْتَ بِبَالِكَ فَاللَّهُ يَخْلَافُ ذَلِكَ وَمَنْ وَصَفَ اللَّهُ بِمَعْنَى مِنْ مَعَانِي الْبَشَرِ فَقَدْ كَفَرَ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَقَائِدَنَا وَقُرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ وَصَفِيَّهُ وَحَبِيبَهُ وَخَلِيلَهُ أَرْسَلَهُ اللَّهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ هَادِيًّا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَدَاعِيًّا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا فَهَدَى اللَّهُ بِهِ الْأُمَّةَ وَكَشَفَ بِهِ الْعُمَّةَ وَأَخْرَجَ بِهِ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ فَجَزَاهُ اللَّهُ خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ الطَّيِّبِينَ الظَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، أَمَا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَأَوْصِي نَفْسِي وَإِيَّاكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ الَّذِي قَالَ فِي كِتَابِهِ الْكَرِيمِ فِي سُورَةِ الْحُجُرَاتِ ﴿وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ ﴿١٢﴾﴾.

Après quoi, esclaves de *Allah*, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de *Allah Al-[^]Adhim*, craignez *Allah* votre Seigneur Qui dit dans Son Livre honoré ce qui signifie : « **Ne vous espionnez pas, ne faites pas la médisance les uns des autres. Est-ce que l'un d'entre vous aimerait consommer la chair de son frère mort ? Vous détesteriez cela ! Craignez Allah, certes Allah accepte le repentir, Il est miséricordieux.** »

اعلموا معشر الأحيّة أنّ الغيبة من الذنوب القبيحة والأمراض الهدامة التي تفتك بالبلاد والعباد وما أكثر انتشارها اليوم بين صفوف الناس وجدير بنا أن نحذّر من خطرها وشرها فإن كثيراً من الناس يقعون في الغيبة وهم لا يشعرون أنّهم واقعون فيها

Sachez chers bien aimés que *al-ghibah* – la médisance – fait partie des péchés hideux et des maladies destructrices qui détruisent patries et populations. Or, combien elle s’est répandue aujourd’hui parmi les gens ! Il nous faut mettre en garde contre ses dangers et contre son mal, dès lors que beaucoup de gens commettent la médisance sans même s’apercevoir qu’ils sont tombés dedans.

وَقَدْ عَرَّفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغَيْبَةَ، فَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَتَدْرُونَ مَا الْغَيْبَةُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ قِيلَ أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ قَالَ إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ بَهْتَهُ اه رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَمَعْنَى بَهْتَهُ أَيَّ اتَّهَمْتَهُ بِمَا لَيْسَ فِيهِ وَالْبُهْتَانُ أَشَدُّ إِثْمًا مِنَ الْغَيْبَةِ لِأَنَّ فِيهِ كَذِبًا.

Pourtant le Prophète ﷺ nous a donné la définition de la médisance. D’après *Abou Hourayrah* le Messager de *Allah* ﷺ a dit ce qui signifie : « *Savez-vous ce qu’est la médisance ?* » Ils ont dit : « *Allah et Son Messager savent plus.* » Il a dit ce qui signifie : « *C’est que tu mentionnes ton frère par ce qu’il déteste.* » Il a été dit : « *Vois-tu, s’il y a en mon frère ce que je dis ?* » Il avait répondu ce qui signifie : « *S’il y a en ton frère ce que tu as dit, alors tu as commis la médisance à son encontre, et s’il n’y a pas en lui ce que tu as dit, tu l’as calomnié.* » Le sens de calomnier, c’est d’accuser quelqu’un par ce qui n’est pas en lui. C’est un péché plus grave que la médisance parce que la calomnie comporte un mensonge.

وَيَكْفِي فِي التَّحْذِيرِ مِنَ الْغَيْبَةِ وَشُؤْمِهَا وَخَطَرِهَا الْآيَةُ الْمَذْكُورَةُ ءَانِفًا إِذْ فِيهَا تَمْثِيلٌ وَتَصْوِيرٌ لِمَا عَلَيْهِ مِنَ اعْتَابِ أَخَاهُ عَلَى أَفْحَشِ وَجْهِهِ، وَلَمَّا قَرَّرَهُمْ بِأَنَّ أَحَدًا مِنْهُمْ لَا يُجِبُ أَكْلَ جِيفَةِ أَخِيهِ عَقَبَ ذَلِكَ بِقَوْلِهِ ﴿فَكَرِهْتُمُوهُ﴾ أَيَّ فَتَحَقَّقْتَ كَرَاهَتِكُمْ لِذَلِكَ بِاسْتِقَامَةِ الْعَقْلِ فَلَيَتَحَقَّقُ أَنَّ تَكْرَهُوا مَا هُوَ نَظِيرُهُ بِاسْتِقَامَةِ الدِّينِ.

Il suffit pour mettre en garde contre la médisance, contre son mal et ses dangers, de mentionner le verset précédemment cité, puisqu’il comporte la comparaison et l’analogie entre l’acte de celui qui fait la médisance de son frère et une chose des plus odieuses. Dès lors qu’Il leur a fait reconnaître que personne d’entre eux n’aimerait consommer du cadavre de son frère, Il fait suivre cela par Sa parole ﴿فَكَرِهْتُمُوهُ﴾ (*fakarihtoumouh*) c’est-à-dire « *En faisant preuve de bon sens, vous détesteriez vraiment cela ! Alors faites en sorte de détester vraiment ce qui est analogue en faisant preuve d’attachement à la religion.* »

فَالْغَيْبَةُ هِيَ ذِكْرُكَ أَخَاكَ الْمُؤْمِنَ الْحَيِّ أَوْ الْمَيِّتَ صَغِيرًا كَانَ أَمْ كَبِيرًا بِمَا فِيهِ مِمَّا يَكْرَهُهُ لَوْ سَمِعَهُ سَوَاءً كَانَ مِمَّا يَتَعَلَّقُ بِبَدَنِهِ أَوْ نَسَبِهِ أَوْ ثَوْبِهِ أَوْ دَارِهِ أَوْ خُلُقِهِ، كَأَن يَقُولُ قَائِلٌ فُلَانٌ قَصِيرٌ أَوْ قَلِيلُ الْأَدَبِ أَوْ وَسِخُ الثِّيَابِ أَوْ تَحْكُمُهُ زَوْجَتُهُ أَوْ نَحْوَ ذَلِكَ مِنْ كُلِّ مَا يَعْلَمُ أَنَّهُ يَكْرَهُهُ لَوْ سَمِعَهُ.

La médisance, c'est que tu mentionnes ton frère croyant, vivant ou mort, jeune ou âgé, parce que ce qui est en lui et qu'il détesterait entendre si cela parvenait à ses oreilles, que cela se rapporte à son aspect corporel, son ascendance, ses vêtements, sa maison ou son caractère. Comme si quelqu'un disait : « *Untel est petit* » ou « *Il est impoli* » ou « *Ses habits sont sales* » ou « *C'est sa femme qui le commande* » ou ce qui est de cet ordre, parmi tout ce qu'il sait que cette personne détesterait si elle venait à l'entendre.

وَقَدْ يَسْأَلُ بَعْضُ النَّاسِ هَلِ الْغَيْبَةُ مِنَ الْكَبَائِرِ أَمْ مِنَ الصَّغَائِرِ فَالصَّوَابُ التَّفْصِيلُ فِي ذَلِكَ فَيُقَالُ إِنَّ كَانَتِ الْغَيْبَةُ لِأَهْلِ الصَّلَاحِ وَالتَّقْوَى أَيْ إِنْ كَانَ الَّذِينَ اغْتَابَهُمُ الْمُغْتَابُ مِنْ أَهْلِ التَّقْوَى فَتِلْكَ كَبِيرَةٌ بِلَا شَكٍّ،

Maintenant, certains pourraient s'interroger : « *Est-ce que la médisance fait partie des grands péchés ou des petits péchés ?* » Ce qui est correct, c'est de détailler en cela. Il est dit que si la médisance a lieu à l'encontre des gens vertueux et pieux, c'est-à-dire si celui qui fait la médisance médite sur des gens de piété, c'est un grand péché, sans aucun doute.

وَأَمَّا لِغَيْرِهِمْ فَلَا يُطْلَقُ الْقَوْلُ بِأَنَّهَا كَبِيرَةٌ لَكِنَّ إِنْ اغْتَابَ الْمُؤْمِنُ الْفَاسِقُ إِلَى حَدِّ الْإِفْحَاشِ فَتِلْكَ أَيْضًا كَبِيرَةٌ وَذَلِكَ كَأَن يُبَالِغَ فِي ذِكْرِ مَسَاوِيهِ لِمَجَرَّدِ التَّفَكُّهِ، وَعَلَى ذَلِكَ يُحْمَلُ حَدِيثُ أَبِي دَاوُدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنْ أَرْبَى الرَّبَا اسْتِطَالَةَ الرَّجُلِ فِي عَرَضِ الْمُسْلِمِ بِغَيْرِ حَقِّ أَهْ فَإِنَّ هَذِهِ الْاسْتِطَالَةَ مِنْ أَشَدِّ الْكَبَائِرِ لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَهَا بِأَنَّهَا أَرْبَى الرَّبَا أَيْ أَنَّهَا فِي شِدَّةِ إِثْمِهَا كَأَشَدِّ الرَّبَا.

Mais sur d'autres qu'eux, on ne dit pas dans l'absolu que c'est un grand péché, mais que si un croyant grand pécheur subit la médisance jusqu'à l'exagération, c'est également un grand péché, comme s'il exagérait en citant ses défauts, juste pour passer du temps.

Et c'est ainsi qu'on explique le *hadith* de *Abou Dawoud* rapporté par *Sa'id Ibnou Zayd* que le Prophète ﷺ a dit ce qui signifie : « **Parmi ce qui est comparable aux formes les plus graves de gain usuraire, il y a que quelqu'un porte exagérément atteinte à l'honneur d'un musulman, sans aucun droit.** » Le fait de porter ainsi atteinte à l'honneur d'un musulman fait partie des plus graves des grands péchés, parce que le Prophète ﷺ l'a

comparé à la forme la plus grave de *riba'* – le prêt avec intérêt –, c'est-à-dire que du point de vue de sa gravité, elle ressemble à la forme la plus grave de *riba*.

وَقَدْ جَاءَ فِي حَدِيثِ الْإِسْرَاءِ وَالْمِعْرَاجِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا عُرِجَ بِي مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَحْمِسُونَ وُجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ فَقُلْتُ مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جِبْرِيْلُ؟ قَالَ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لَحْمَ النَّاسِ (أَيَّ يَغْتَابُونَهُمْ) وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

[rapporté par *Abou Dawoud*] ce qui signifie : « *Lorsqu'on m'a fait accomplir mon Voyage nocturne, je suis passé auprès de gens qui avaient des ongles de cuivre avec lesquels ils se griffaient le visage et le torse. J'ai dit : "Qui sont donc ces gens-là, ô Jibril ?" Il a dit : "Ce sont ceux qui consommaient la chair des gens –c'est-à-dire qu'ils faisaient leur médisance– et qui portaient atteinte à leur honneur."* »

فَأَيُّ خَطَرٍ هَذَا؟ وَأَيُّ ذَنْبٍ قَبِيحٍ يَقْتَرِفُهُ الَّذِي يَغْتَابُ النَّاسَ؟ وَجَدِيدٌ بِمَنْ عَرَفَ هَذِهِ الْحَقَائِقَ أَنْ يَقِفَ عِنْدَ حَدِّ الشَّرْعِ وَلَا يَتِمَادَى فِي الْغَيْبَةِ بَعْدَ ذَلِكَ فَيُهْلِكَ نَفْسَهُ وَيُعْرِضُهَا لِسَخَطِ اللَّهِ تَعَالَى.

Quel danger que celui-là ! Et quel péché hideux commet celui qui fait la médisance des gens ! Il convient à celui qui a connu ces réalités de s'arrêter aux limites de la Loi et de ne pas continuer à faire la médisance en passant outre, car cela le mènerait à sa perte et l'exposerait au châtement de *Allah*.

وَلْيُعْلَمَ أَنَّهُ كَمَا يَحْرُمُ قَوْلَ الْغَيْبَةِ فَإِنَّهُ يَحْرُمُ اسْتِمَاعُهَا أَيضًا وَقَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي سُورَةِ الْقَصَصِ فِي وَصْفِ بَعْضِ مَنْ مَدَحَهُمْ ﴿وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ سَلَمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴾، وَقَالَ فِي سُورَةِ الْفُرْقَانِ أَيضًا ﴿وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴾.

Que l'on sache que tout comme il est interdit de faire la médisance, il est interdit de l'écouter également. *Allah ^azza wajall* dit, pour décrire certaines personnes dont Il fait l'éloge [sourate *Al-Qasas* verset 55] ce qui signifie : « **Et lorsqu'ils entendent les paroles inutiles, ils s'en détournent et disent : "Nous aurons nos œuvres et vous aurez vos œuvres, paix sur vous. Nous ne recherchons pas la compagnie des ignorants."** » Et Il dit également [sourate *Al-Fourqan* verset 72] ce qui signifie : « **Et lorsqu'ils passent auprès [de gens qui disent] des paroles inutiles, ils passent leur chemin honorablement.** »

وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ مِنْ طَرِيقِ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَدَّ عَنْ عَرِضِ أَخِيهِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اهْ وَيُسْتَفَادُ مِنْ هَذَا أَنَّهُ لَا يَجُوزُ الْإِصْغَاءُ إِلَى الْغَيْبَةِ، فَمَنْ حَصَرَ مَجْلِسًا

يَشْتَعِلُ أَهْلُهُ بِالْغَيْبَةِ الْمُحَرَّمَةِ وَالْوُقُوعِ فِي أَعْرَاضِ النَّاسِ فَعَلَيْهِ أَنْ يَمْنَعَ الْغَيْبَةَ بِسُلْطَنِهِ إِنْ كَانَ مُسْتَطِيعًا فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ أَيْ يَكْرَهُ هَذَا الْمُنْكَرَ بِقَلْبِهِ وَيُفَارِقُ الْمَجْلِسَ وَلَا ذَنْبَ عَلَيْهِ.

At-Tirmidhiyy a rapporté par l'intermédiaire de *Abou d-Darda'* que le Prophète ﷺ a dit ce qui signifie : « **Celui qui défend l'honneur de son frère, Allah repoussera de lui le feu de l'enfer au Jour du Jugement.** » On en comprend qu'il n'est pas permis d'écouter la médisance. Celui qui assiste à une assemblée dont les membres font la médisance interdite et portent atteinte à l'honneur des gens, il doit empêcher cette médisance en usant de son autorité, s'il en a la capacité. S'il n'en a pas la capacité, il l'interdit par la langue. S'il n'en a pas la capacité, il la renie par le cœur, c'est-à-dire qu'il déteste cette chose blâmable par son cœur et il quitte l'assemblée. Dans ce cas-là, il ne commet pas de péchés.

وَقَدْ رُوِيَ أَنَّ أَحَدَ الصَّالِحِينَ كَانَ يَقْعُدُ فِي الْمَجَالِسِ مَعَ النَّاسِ يَتَحَدَّثُ مَعَهُمْ فَإِذَا أَخَذُوا فِي الْغَيْبَةِ وَأَعْرَاضِ النَّاسِ نَصَحَهُمْ وَأَنْصَرَفَ، فَقِيلَ لَهُ مَرَّةً مَا بِالْكَ تَكُونُ مَعَنَا فَإِذَا خُضْنَا فِي حَدِيثِ النَّاسِ أَنْصَرَفْتَ فَقَالَ أَنَا لَمْ أَرْضَ عَن نَفْسِي فَلِمَاذَا أَتَكَلَّمُ عَلَى النَّاسِ اهـ

Il a été rapporté qu'un vertueux s'asseyait dans une assemblée avec les gens, il discutait avec eux, quand ils se mettaient à faire la médisance et à porter atteinte à l'honneur des gens, il leur donnait le conseil et s'en allait. On lui a dit une fois : « *Pourquoi restes-tu avec nous et lorsque nous commençons à parler des gens, tu t'en vas ?* » Il a dit : « *Déjà, moi, je ne suis pas satisfait de moi-même ! Alors pourquoi vais-je parler sur les gens !?* » Fin de citation.

فَرَحِمَ اللَّهُ صَاحِبَ هَذِهِ النَّفْسِ الْأَيِّبَةِ الَّذِي نَظَرَ بِعَيْنِ الْبَصِيرَةِ فَأَخَذَ فِي تَقْوِيمِ نَفْسِهِ وَإِصْلَاحِهَا وَلَمْ يَتَشَاغَلْ بِالْقِيلِ وَالْقَالِ كَحَالِ كَثِيرٍ مِنَ النَّاسِ الْيَوْمَ تَرَى الْوَاحِدَ مِنْهُمْ غَارِقًا فِي مُسْتَنْقَعَاتِ الْجَهْلِ وَالْإِثْمِ وَالْهَوَى وَهُوَ مَعَ هَذَا لَا يَنْفَكُ يُفْتَشُّ عَن عُيُوبِ النَّاسِ وَيَبْتُئُهَا وَيَنْشُرُهَا.

Que *Allah* fasse miséricorde à celui qui avait cette âme noble, qui s'est observé lui-même d'un regard clairvoyant et qui a commencé par se corriger lui-même, à réparer son âme sans s'occuper de commérages, comme c'est le cas de nombreuses personnes de nos jours ! Tu vois l'un d'entre eux enfoncé et embourbé dans l'ignorance, les péchés et les passions interdites et qui, malgré cela, ne cesse de chercher les défauts des gens, d'aller les diffuser et de les propager...

وَقَدْ رَوَى الْبُخَارِيُّ فِي الْأَدَبِ الْمُفْرَدِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ يُبْصِرُ أَحَدُكُمْ الْقَذَاءَ فِي عَيْنِ أَخِيهِ وَيَنْسَى الْجِذْلَ أَوْ الْجِذْعَ فِي عَيْنِ نَفْسِهِ اهـ وَالْجِذْلُ الْحَشْبَةُ الْعَالِيَةُ الْكَبِيرَةُ، وَالْقَذَاءُ مِنَ الْقَذَى وَهُوَ الْوَسْخُ يَسْقُطُ فِي الْعَيْنِ. فَمَنْ عَلِمَ هَذَا فَلْيَتَّقِمْ فَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْمَشَاكِلِ وَالْحُصُومَاتِ الَّتِي تُعَانِيهَا فِي مُجْتَمَعَاتِنَا يَرْجِعُ سَبَبُهَا إِلَى تِلْكَ الْمَجَالِسِ الَّتِي تُعْقَدُ لِلْكَلامِ فِي أَحْوَالِ النَّاسِ وَعُيُوبِهِمْ لِتَفَكُّهِ

Al-Boukhariyy a rapporté dans Al-'Adabou l-Moufrad d'après Abou Hourayrah qu'il a dit ce qui signifie : « L'un d'entre vous voit la poussière dans l'œil de son frère et oublie la grosse souche ou le tronc d'arbre qui est dans le sien. »

Une souche, c'est une pièce de bois de grande taille et une poussière, c'est la saleté qui tombe dans l'œil. Celui qui a su cela, qu'il se réveille, parce que beaucoup des problèmes et des disputes que nous endurons dans nos sociétés ont pour origine ces assemblées tenues pour parler des gens et de leurs défauts, pour passer le temps.

وَقَدْ كَانَ الْأَوَّلَى بِمُرْتَكِبِي الْغَيْبَةِ وَالْمُسْتَمِعِينَ لَهَا أَنْ يَشْتَغَلُوا بِعُيُوبِهِمْ وَإِصْلَاحِ ذَوَاتِهِمْ عَنْ عُيُوبِ النَّاسِ وَأَنْ يَكْفُوا أَلْسِنَتَهُمْ عَمَّا حَرَّمَ اللَّهُ فَتَقَلَّ بِالتَّالِي الْمَشَاحِنَاتِ وَتَصْفُو الْقُلُوبُ وَتَعْمُ الْمَوَدَّةُ. ثُمَّ لِيَعْلَمَ هَذَا الَّذِي يَغْتَابُ النَّاسَ أَنَّهُ مُسْتَحَقٌّ لِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ لَمْ يَتُبْ مِنْ ذَنْبِهِ، وَلِيَتَذَكَّرَ ذَلِكَ كُلِّ حِينٍ وَلِيَعْلَمَ أَيْضًا أَنَّهُ إِنْ كَانَ الَّذِي اغْتَابَ قَدْ بَلَغَهُ مَا قِيلَ فِيهِ فَيَجِبُ عَلَى مَنْ اغْتَابَهُ أَنْ يَسْتَسْمِحَهُ لِتَصِحَّ تَوْبَتُهُ قَبْلَ أَنْ يَفْضِيَ إِلَى يَوْمٍ لَا دِرْهَمَ فِيهِ وَلَا دِينَارَ

Alors qu'il est autrement prioritaire, pour ceux qui commettent la médisance et ceux qui les écoutent, de s'occuper de leurs propres défauts et de se corriger, plutôt que de s'occuper des défauts des gens. Et il est bien plus prioritaire pour eux d'empêcher leurs langues de dire ce que *Allah* a interdit de dire. C'est ainsi que les disputes diminuent... que les cœurs s'apaisent... et que l'amitié et l'amour peuvent se propager. Que l'on sache, que celui qui fait la médisance des gens, mérite le châtement de *Allah* s'il ne se repent pas de son péché. Qu'il s'en rappelle à chaque instant. Qu'il sache également que s'il est parvenu à celui dont on a fait la médisance, ce qui a été dit à son sujet, il est du devoir de celui qui a médité de lui, de s'excuser auprès de lui, pour que son repentir soit valide, avant qu'il n'arrive au Jour où ne vaudront plus ni les dirhams et ni les dinars.

فَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَتَدْرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟ قَالُوا الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ، فَقَالَ إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا وَقَذَفَ هَذَا وَأَكَلَ مَالَ هَذَا وَسَفَكَ دَمَ هَذَا وَضَرَبَ هَذَا فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ فَإِنْ فَنِيَتْ

حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرِحَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ طَرِحَ فِي النَّارِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ. أَمَّا
إِنْ كَانَتْ الْغَيْبَةُ لَمْ تَبْلُغِ الَّذِي اغْتَيْبَ فَيَكْفِي الظَّالِمَ أَنْ يَتُوبَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُخْبِرَهُ.

D'après *Abou Hourayrah*, le Prophète ﷺ a dit : ce qui signifie : « **Savez-vous qui est ruiné en réalité ?** »

Ils ont dit : « *Le ruiné chez nous, c'est celui qui n'a plus d'argent ni de biens.* »

Il a dit ce qui signifie : « **Le ruiné, au sein de ma communauté, est celui qui viendra au Jour du Jugement en ayant fait prières, jeûne et zakat, mais qui aura insulté celui-ci ou fait le qadhf de celui-là, qui aura pris l'argent de cet autre ou fait couler le sang celui-ci ou frappé celui-là. Alors il sera attribué à celui-là de ses bonnes actions et à cet autre de ses bonnes actions, et si ses bonnes actions sont épuisées avant qu'il n'ait dédommagé tout ce qu'il leur doit, on leur prélèvera des péchés qui seront jetés sur son compte, puis il sera jeté en enfer.** »

Toutefois, si la médisance n'est pas parvenue à celui dont on a fait la médisance, il suffit à l'injuste de se repentir sans l'en informer.

Ayant tenu mes propos, je demande que *Allah* me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ.

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا،
مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ
الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنْ
الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَئِمَّةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ
وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى
النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِ
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِ
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتُّقَى وَالْعِفَافَ وَالْغِنَى اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ
الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ اللَّهُمَّ
أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا
مَعَادُنَا وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ اللَّهُمَّ آتِنَا نُفُوسَنَا تَقْوَاهَا
وَرَزَقَهَا أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ رِزْقِهَا أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ
نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا أَخَّرْنَا وَمَا أَسْرَرْنَا وَمَا أَعْلَنَّا وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنَّا
أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا
يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا اللَّهُمَّ اكْفِنَا بِحِلَالِكَ عَنِ حَرَامِكَ وَأَغْنِنَا بِفَضْلِكَ
عَمَّنْ سِوَاكَ. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَثْبِتْكُمْ وَاشْكُرُوا يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوا يَغْفِرْ
لَكُمْ وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.